

# Lektion 6: Ich lerne Chinesisch.

Nun habt Ihr schon 1/3 der Kurse hinter Euch (Ja, ich beabsichtige immer noch 15 Lektionen zu schreiben). Ich hoffe, das auch noch in endlicher Zeit zu schaffen. Soviel zur Vorrede. Nun geht's endlich los. Zuerst einmal wieder das Lesen und Sprechen.

## Lesen und Verstehen

Schnappt Euch am Besten wieder einen Übungspartner und dann legt los. Die grün gekennzeichneten Bereiche sind wieder Monologe, also laut vorzulesen. Für die rot/blauen Bereiche ist ein Gesprächspartner wieder von Nutzen. Und falls der Partner auch noch ein Chinese sein sollte, so wäre das nur von Vorteil. Die chinesische Aussprache ist doch ziemlich schwierig und schriftliche Hinweise können nur eine Hilfe sein. So, genug der Vorrede, laßt uns Sätze sprechen.

Wo<sup>3</sup> shi<sup>4</sup> Xie<sup>4</sup> lao<sup>3</sup>shi<sup>1</sup>. Wo<sup>3</sup> shi<sup>4</sup> Zhong<sup>1</sup>guo<sup>2</sup> ren<sup>2</sup>.

Ich bin Prof Xie. Ich bin Chinese.

我是谢老师。我是中国人。

Wo<sup>3</sup> hui<sup>4</sup> shuo<sup>1</sup> Ying<sup>1</sup>yu<sup>3</sup>. Wo<sup>3</sup> ye<sup>3</sup> hui<sup>4</sup> shuo<sup>1</sup> E<sup>2</sup>yu<sup>3</sup>.

Ich kann Englisch sprechen. Ich spreche auch Russisch.

我会说英语。我也会说俄语。

Wo<sup>3</sup> ba<sup>4</sup>ba ma<sup>1</sup>ma dou<sup>1</sup> bu<sup>2</sup> hui<sup>4</sup> shuo<sup>1</sup> wai<sup>4</sup>yu<sup>3</sup>.

Meine Eltern sprechen keine Fremdsprachen.

我爸爸妈妈都不会说外语。

Ta<sup>1</sup>men zhi<sup>3</sup> hui<sup>4</sup> shuo<sup>1</sup> Zhong<sup>1</sup>guo<sup>2</sup> hua<sup>4</sup>.

Sie sprechen nur Chinesisch.

他们只会说中国话。

Zhe<sup>4</sup> shi<sup>4</sup> wo<sup>3</sup> di<sup>4</sup>di.

Das ist mein kleiner Bruder.

这是我弟弟。

Ta<sup>1</sup> shi<sup>4</sup> gong<sup>1</sup>cheng<sup>2</sup>shi<sup>1</sup>, zai<sup>4</sup> Shang<sup>4</sup>hai<sup>3</sup> gong<sup>1</sup>zuo<sup>4</sup>.

Er ist Ingenieur und arbeitet in Shanghai.

他是工程师，在上海工作。

Ta<sup>1</sup> bu<sup>2</sup> hui<sup>4</sup> shuo<sup>1</sup> Ying<sup>1</sup>yu<sup>3</sup>.

Er kann kein Englisch. (sprechen).

他不会说英语。

Ta<sup>1</sup> hui<sup>4</sup> shuo<sup>1</sup> Ri<sup>4</sup>yu<sup>3</sup>.

Er kann Japanisch sprechen.

他会说日语。

Ta<sup>1</sup> zai<sup>4</sup> xue<sup>2</sup> Ying<sup>1</sup>yu<sup>3</sup>.

Er lernt Englisch.

他在学英语。

Zhe<sup>4</sup> shi<sup>4</sup> Wang<sup>2</sup> Xiao<sup>3</sup>hua<sup>2</sup>.

Das ist Xiaohua Wang.

这是王小华。

Ta<sup>1</sup> shi<sup>4</sup> cong<sup>2</sup> Bei<sup>3</sup>jing<sup>1</sup> lai<sup>2</sup> de.

Er kommt aus Peking.  
他是从北京来的。

Ta<sup>1</sup> Ying<sup>1</sup>yu<sup>3</sup> shuo<sup>1</sup> de hen<sup>3</sup> hao<sup>3</sup>.  
Er spricht sehr gut Englisch.  
他英语说得很好。

Ta<sup>1</sup> hai<sup>2</sup> hui<sup>4</sup> shuo<sup>1</sup> Fa<sup>3</sup>yu<sup>3</sup> he<sup>2</sup> De<sup>2</sup>yu<sup>3</sup>.  
Er kann auch Französisch und Deutsch sprechen.  
他还会说法语和德语。

Ta<sup>1</sup> xian<sup>4</sup>zai<sup>4</sup> zai<sup>4</sup> xue<sup>2</sup> Ri<sup>4</sup>yu<sup>3</sup>.  
Er lernt (gerade) Japanisch.  
他现在在学日语。

So, der Monolog war nun lang genug. Ab jetzt geht's zu zweit weiter.

John, ni<sup>3</sup> Zhong<sup>1</sup>guo<sup>2</sup> hua shuo<sup>1</sup> de hen<sup>3</sup> hao<sup>3</sup>.  
John, Du sprichst sehr gut Chinesisch.  
John, 你中国话说得很好。

Na<sup>3</sup>li<sup>3</sup> na<sup>3</sup>li<sup>3</sup>. Shuo<sup>1</sup> de bu<sup>4</sup> hao<sup>3</sup>. Wo<sup>3</sup> zhi<sup>3</sup> hui<sup>4</sup> shuo<sup>1</sup> yi<sup>4</sup>dian<sup>3</sup>er<sup>4</sup> Zhong<sup>1</sup>guo<sup>2</sup> hua<sup>4</sup>. Wo<sup>3</sup> xian<sup>4</sup>zai<sup>4</sup> zai<sup>4</sup> xue<sup>2</sup> Zhong<sup>1</sup>wen<sup>2</sup>.  
Oh nein, nicht so gut. Ich kann etwas Chinesisch sprechen. Ich lerne gerade Chinesisch.  
哪里哪里。说得不好。我只会说一点儿中国话。我现在在学中文。

Ni<sup>3</sup> de lao<sup>3</sup>shi shi<sup>4</sup> Zhong<sup>1</sup>guo<sup>2</sup> ren<sup>2</sup> ma?  
Ist Dein Lehrer Chinese?  
你的老师是中国人吗?

Shi<sup>4</sup>de. Ta<sup>1</sup> shi<sup>4</sup> Zhong<sup>1</sup>guo<sup>2</sup> ren<sup>2</sup>, cong<sup>2</sup> Shang<sup>4</sup>hai<sup>3</sup> lai<sup>2</sup> de.  
Ja, er ist Chinese, er kommt aus Shanghai.  
是的。他是中国人，从上海来的。

Ta<sup>1</sup> hui<sup>4</sup> bi hui<sup>4</sup> shuo<sup>1</sup> Ying<sup>1</sup>yu<sup>3</sup>?  
Kann er Englisch sprechen?  
他会不会说英语?

Hui<sup>4</sup>. Ta<sup>1</sup> Ying<sup>1</sup>yu<sup>3</sup> shuo<sup>1</sup> de hen<sup>3</sup> hao<sup>3</sup>.  
Ja, er spricht sehr gut Englisch.  
会。他英语说得很好。

Ni<sup>3</sup> hai<sup>2</sup> hui<sup>4</sup> shuo<sup>1</sup> shen<sup>2</sup>me wai<sup>4</sup>yu<sup>3</sup>?  
Welche Fremdsprachen sprichst Du noch?  
你还会说什么外语?

Wo<sup>3</sup> zhi<sup>3</sup> hui<sup>4</sup> shuo<sup>1</sup> Ying<sup>1</sup>yu<sup>3</sup>. Xian<sup>4</sup>zai<sup>4</sup> wo<sup>3</sup> zai<sup>4</sup> xue<sup>2</sup> Zhong<sup>1</sup>wen<sup>2</sup>.  
Ich spreche nur Englisch. Ich lerne gerade Chinesisch.  
我只会说英语。现在我在学中文。

Ni<sup>3</sup> Zhong<sup>1</sup>wen<sup>2</sup> shuo<sup>1</sup> de bu<sup>2</sup>cuo<sup>4</sup>.  
Du sprichst gut Chinesisch.  
你中文说得不错。

Na<sup>3</sup>li<sup>3</sup>, shuo<sup>1</sup> de bu<sup>4</sup> hao<sup>3</sup>.  
Nein, nicht so gut.  
哪里，说得不好。

Ni<sup>3</sup> hui<sup>4</sup> bu hui<sup>4</sup> xie<sup>3</sup> Zhong<sup>1</sup>guo<sup>2</sup> zi<sup>4</sup>?

Kannst Du Chinesisch schreiben?

你会不会写中国字?

Bu<sup>2</sup>hui<sup>4</sup>. Wo<sup>3</sup> bu<sup>2</sup>hui<sup>4</sup> xie<sup>3</sup> Zhong<sup>1</sup>guo<sup>2</sup> zi<sup>4</sup>.

Nein, ich kann keine chinesischen Zeichen schreiben.

不会。我不会写中国字。

## Hinweise

### Über die Sätze dieser Lektion:

- Hier folgen einige Worte für Fremdsprachen:

Deyu	Deutsch	德语
Eyu	Russisch	俄语
Fayu	Französisch	法语
Riyu	Japanisch	日语
Yingyu	Englisch	英语
Zhongguo hua	Chinesisch (Sprache)	中国话
Zhongwen	Chinesisch	中文

语 (yu) meinte "sprechen". 话 (hua) ist ebenfalls "sprechen". 文 (wen) verweist auf die geschriebene Sprache aber 中国话 (Zhongguo hua) und 中文 (Zhongwen) können ausgetauscht werden.

- 会 (hui) meint "fähig sein". 会说... (hui shuo ...) meint, "fähig sein zu sprechen".
- Beachte die Position von 都 (dou) was "alle" heißt. Im Satz 我爸爸妈妈都不会说... (Wo baba mama dou bu hui shuo ...) steht das Adverb 都 (dou) nach 爸爸妈妈 (baba mama) und meint "alle meine Eltern". Niemals wird das Adverb am Anfang des Satzes geschrieben.
- Das Wort 只 (zhi) "nur" steht vor dem Verb 会 (hui) "können", im Gegensatz zum Deutschen. "Ich kann nur französisch sprechen" heißt also 我只会说法语 (Wo zhi hui shuo Fayu).
- 在 (zai) ist ein grammatikalischer Begriff der indiziert, daß ein Prozeß gerade stattfindet oder stattgefunden hat. Er steht also für den deutschen Präsens und kann mit "gerade" übersetzt werden. 在学英语 (zai xue Yingyu) meint "Ich lerne Englisch".
- Beachte die Satzstellung in 他英语说得很好 (Ta Yingyu shuo de hen hao). Die Satzstellung ist sehr verschieden zu den romanischen Sprachen. Wörtlich übersetzt wäre es "Er Englisch spricht DE sehr gut". In Chinesisch sagt man niemals (Ta shuo Yingyu hen hao).
- 哪里 (nali) oder 哪里哪里 (nali nali) dient dazu, auf ein Kompliment wie "Du sprichst sehr gut Chinesisch" zu antworten. Niemals antworte auf ein solches Kompliment mit 谢谢 (xiexie) "Danke".
- 不错 (bucuo) kann als Synonym für 很好 (hen hao) verwendet werden.

## Neue Satzteile

Du sprichst sehr gut Englisch!

你英语说得很好!

Ni Yingyu shuo de hen hao!

Du sprichst nicht schlecht Chinesisch.

你中国话说得不错。

Ni Zhongguo hua shuo de bucuo.

Du sprichst sehr gut Chinesisch.

你中文说得很好。

Ni Zhongwen shuo de hen hao.

Nicht so gut.

说得不好。

Shuo de bu hao.

Ich kann etwas Chinesisch sprechen.	我只会说一点中国话。	Wo zhi hui shuo yidian Zhongguo hua.
Ich lerne gerade Chinesisch.	我现在在学中文。	Wo xianzai zai xue Zhongwen.
Kannst Du Englisch sprechen?	你会不会说英语?	Ni hui bu hui shuo Yingyu?
Kann er Japanisch sprechen?	他会不会说日语?	Ta hui bu hui shuo Riyu?
Können Deine Eltern Deutsch sprechen?	你爸爸妈妈会不会说德语?	Ni baba mama hui bu hui shuo Deyu?
Kannst Du Chinesisch schreiben?	你会不会写中国字?	Ni hui bu hui xie Zhongguo zi?
Ja, ich spreche Englisch.	会, 我会说英语。	Hui, wo hui shuo Yingyu.
Er kann kein Deutsch sprechen.	他不会说德语。	Ta bu hui shuo Deyu.
Ich kann nicht Chinesisch schreiben.	我不会写中国字。	Wo bu hui xie Zhongguo zi.
Welche Fremdsprachen sprichst Du?	你还会说什么外语?	Ni hai hui shuo shenme waiyu?
Ich kann nur Französisch sprechen.	我只会说法语。	Wo zhi hui shuo Fayu.
Sie kann auch Chinesisch sprechen.	她还会说中国话。	Ta hai hui shuo Zhongguo hua.
Meine Mutter kann nur Russisch sprechen.	我妈妈只会说俄语。	Wo mama zhi hui shuo Eyu.

### Legende:

Subjekt

Prädikat

Objekt

## Übungen

Wie sagst Du folgende Satzteile in Chinesisch? Bitte sprich laut:

1. Chinesisch, Englisch, Deutsch, Japanisch sprechen.
2. Chinesisch, Englisch, Deutsch, Japanisch nicht sprechen können.
3. sehr gut Chinesisch, Englisch, Deutsch, Japanisch sprechen.
4. nicht sehr gut Chinesisch, Englisch, Deutsch, Japanisch sprechen
5. Chinesisch schreiben
6. Sie können sprechen, nicht sprechen.
7. Er kann nur sprechen.
8. Ich lerne gerade.
9. Er kann auch sprechen.

Bitte beantworte die folgenden Fragen in Chinesisch. Bitte sprich laut.

1. 你会不会说英语?
2. 你会不会说中国话?
3. 你会不会写中国字?
4. 你还会说什么外语?
5. 你有没有哥哥弟弟?
6. 他会不会说外语?
7. 他会说什么外语?
8. 他现在在学外语吗?
9. 他在学什么外语?

Nun erzähle Deine Gegenüber etwas über Dich.

Nun versuche eine chinesisch aussehende Person zu finden und starte eine Konversation mit ihm/ihr.

Du triffst eine chinesisch aussehende Person. Grüße sie in chinesisch. Kannst Du herausfinden wo er/sie herkommt? Kommt er/sie aus Peking? Ist er/sie verheiratet? Hat er/die Kinder? Was macht er? Spricht er Deutsch? Gratuliere ihm/ihr für ihr gutes Deutsch. Sag ihm/ihr einiges über Dich selbst. Gib ihm/ihr Deine Telefonnummer.

Verabschiede Dich.



[Vokabelliste dieser Lektion](#)



[Diese Lektion als PDF-File](#)

---



---

*Letzte Änderung: 27.09.2004; Volker Schmidt*